



Carlo Gavazzi Controls SpA,  
Via Safforze, 8 - 32100  
Belluno (Italy)  
Tel. +39 0437 931000,  
Fax +39 0437 931021

# CARLO GAVAZZI

Automation Components

CPT CABLE IM ML 04 2006

### How to make the RS232 connection cable for CPT DIN

The following material is necessary:

- **A:** RJ12 connector (A-1 front view, A-2 bottom view).
- 6-pole telephone cable for RJ12 connector.
- **B:** 9-pole female connector.

The cabling of the RJ12 connector is to be carried out using suitable pliers. The connection is to be carried out as shown in the figure below.

**The length of the cable cannot exceed 150 cm.**

The cable can be ordered already assembled using the code "CPT-cable".

### Come assemblare il cavo di comunicazione RS232 per CPT DIN

E' necessario il seguente materiale:

- **A:** connettore RJ12 (A-1 vista frontale, A-2 vista lato inferiore).
- Cavo telefonico a 6 poli per connettore RJ12.
- **B:** connettore a vaschetta 9 poli femmina volante.

Il cablaggio del connettore RJ12 con il cavo viene eseguito utilizzando un'apposita pinza. Il collegamento deve essere eseguito come nella figura sotto riportata.

**La lunghezza del cavo non deve essere superiore a 150 cm.**

Il cavo è ordinabile già assemblato con il codice "CPTCable".

### RS232 Verbindung-Kabel für CPT DIN herstellen

Folgendes Material ist notwendig:

- **A:** RJ12 Stecker (A-1 Vorderansicht, A-2 Rückansicht).
- 6-poliges Telefonkabel für RJ12 Stecker
- **B:** 9-poliger Stecker (femal).

Der RJ12 Verbindung Kabel muß mittels geeigneter Zangeverbunden werden. Den Anschluß gemäß den unten angeführten Abbildungen ausführen.

**Das Kabel darf nicht länger als 1,5m sein.**

Das vorkonfektionierte Kabel kann auch mittels der Bestellnummer " CPT-cable" bestellt werden.

### Comment composer le câble de communication RS232 pour CPT DIN

Le matériel suivant est nécessaire:

- **A:** Connecteur RJ12 (A-1 Vue devant, A-2 Vue inférieure).
- Cable téléphonique à 6 pôles pour connecteur RJ12.
- **B:** connecteur femme 9 pôles.

Faire le cablage du connecteur RJ12 en utilisant des pinces appropriées. La connexion doit être faite suivant la figure au dessous.

**La longueur du câble ne doit pas être supérieure à 150 cm.**

Le câble peut être commandé déjà composé avec le code "CPTCable".

### Montaje de un cable de comunicación RS232 para CPT DIN

Se necesita el siguiente material:

- **A:** conector RJ12 (A-1 vista frontal, A-2 vista inferior).
- Cable telefónico de 6 polos para conector RJ12.
- **B:** conector hembra de 9 polos.

La conexión del conector RJ12 ha de realizarse usando la herramienta adecuada y siguiendo las indicaciones del esquema.

**La longitud del cable no debe ser superior a 150 cm.**

Se puede solicitar el cable ya montado, código de pedido: CPTCable.

